

# CPAA – Spanish

Children's Progress Academic Assessment  
for English Language Learners



## Pre K – Grade 1 COMPUTER-BASED INTERIM ASSESSMENT & REPORTING

### Why choose Children's Progress for your ELL students?

#### EVALUATE ACADEMIC PERFORMANCE INDEPENDENT OF ENGLISH-LANGUAGE PROFICIENCY

- We support classroom teachers by accurately identifying students' academic capabilities even while they are working to learn English.

#### RECEIVE MORE ACCURATE DATA AND MEET NCLB REQUIREMENTS

- Our content is culturally and academically appropriate and fair to students – assuring the most reliable data for ELL educators.
- The CPAA is also in line with NCLB. Students take the assessment at their own pace and in their native language. Title I encourages schools to “use tests in the students' home languages if possible” and use “assessments in the language and form most likely to yield accurate data on what students know and can do in academic content areas.”

#### COMMUNICATE MORE EFFECTIVELY WITH THE PARENTS OF ELL STUDENTS

- Reports and teaching activities are immediately available in English and Spanish to help teachers deliver on-target instruction and send information and activities home to parents to keep them involved in their children's progress.

#### SUCCESS STORY: Is it a learning problem or simply language acquisition?

*Robert F. Kennedy Pre-Kindergarten Academy, Ysleta Independent School District, El Paso, Texas*

##### Challenge

Many students at RFK are English language learners. Administrators needed an assessment that could help better identify students with potential learning difficulties as well as those who simply require some help learning English.

##### Solution

With CPAA-Spanish, educators were able to assess students in their native language throughout the year and accurately place them in classrooms based on academic performance.

##### Impact

Children's Progress helped RFK distinguish students who needed some help mastering English from those who needed more serious intervention. The school was able to reduce Special Education referrals by more than 50% in the first year alone, as well as save over \$18,000 in annual assessment costs!



#### Did You Know?

*There are more than 5 million English Language Learners (ELLs) in Grades K – 12 (about 10% of all K – 12 students).*

*More than 4 million (79%) of these students are Spanish-speaking.*

*The highest concentration (about 50%) of ELLs is in the earliest elementary grades.*

#### LEARN MORE!

Product Information  
**800-228-0752**

Ordering & Customer Service  
**800-328-5999**

Visit  
**[PearsonAssessments.com](http://PearsonAssessments.com)**

**PEARSON**

# CPAA – Español

Evaluaciones Académicas de Children's Progress  
para los aprendices del idioma inglés (ELL)



## Pre K – Grado 1 EVALUACIONES ÍTERIN COMPUTARIZADAS & REPORTE

### ¿Por qué elegir Children's Progress para sus aprendices de ELL?

#### EVALÚE EL RENDIMIENTO ACADÉMICO INDEPENDIENTEMENTE DEL CONOCIMIENTO DEL IDIOMA INGLÉS

- Nosotros apoyamos a que los maestros identifiquen las habilidades académicas de los estudiantes aunque estén en el proceso de aprendizaje del inglés.

#### RECIBA DATOS EXACTOS QUE CUMPLEN CON LOS REQUISITOS DE NCLB

- Nuestro contenido está culturalmente adaptado y académicamente apropiado, es adecuado para los estudiantes y asegura datos fiables a los educadores.
- CPAA - Español está alineado a NCLB. Los estudiantes toman la evaluación a su propio ritmo y en su lengua materna. Título I motiva a las escuelas a "utilizar evaluaciones en lo posible en la lengua materna" y a "utilizar las evaluaciones en el idioma y formato apto para producir datos exactos sobre lo que los estudiantes saben y lo que pueden hacer en las áreas del contenido académico".

#### COMUNÍQUESE MÁS EFECTIVAMENTE CON LOS PADRES DE LOSESTUDIANTES DE ELL

- Los reportes y las actividades de enseñanza están disponibles inmediatamente en inglés y español para ayudar a los maestros a suministrar instrucción personalizada y enviar información y actividades a casa para mantener a los padres implicados sobre el progreso de su niño.

### LOGRO CON ÉXITO: ¿Es un problema de aprendizaje o de idioma?

*Robert F. Kennedy Pre-Kindergarten Academy, Ysleta Independent School District, El Paso, Texas*

#### Desatío

Muchos estudiantes de RFK son aprendices del inglés. Los administradores necesitaron utilizar evaluaciones que pudieron ayudar a identificar mejor a los estudiantes con posibles dificultades desde aprendizaje, como también a los que necesitaron ayuda para aprender inglés.

#### Solución

Con CPAA-Español, los educadores pudieron evaluar a los estudiantes en su lengua materna durante el curso del año y ubicarlos en un grado adecuado en base a su desarrollo académico.

#### Impacto

Children's Progress ayudó a que RFK distinguiera a los estudiantes que necesitaron ayuda aprendiendo inglés de los que necesitaron una intervención especial. La escuela pudo reducir más del 50% de referidos a Educación Especial sólo en el primer año, como también ahorrar más 18.000 dólares en costes de evaluación anual!



#### ¿Sabía que...?

*Hay más de cinco millones de niños que son aprendices del inglés (ELLs) en los Grados K – 12 (sobre el 10% de estos estudiantes son de K – 12).*

*Más de cuatro millones (79%) de estos estudiantes son hispanohablantes.*

*Una alta concentración (sobre el 50%) de ELLs son de cursos de la escuela elemental temprana.*

#### ¡APRENDA MÁS!

Información del producto  
**800-228-0752**

El pedido y Servicio de Cliente  
**800-328-5999**

Visita  
**[PearsonAssessments.com](http://PearsonAssessments.com)**

